

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΣ - ΕΤΟΣ 30 - ΑΡ. ΦΥΛ. 3 - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1980

## ΩΔΙΝΕΝ ΟΡΟΣ ΚΑΙ ΕΤΕΚΕΝ ΜΥΝ

Πρόσφατα έκδόθηκε τὸ τεῦχος 35 τῶν Χρονικῶν τῆς Χαλκιδικῆς (τοῦ 1979). Τὸ τεῦχος αὐτὸ εἶναι ἀφιερωμένο (κάπως ὅψιμα βέβαια) στὸν Ἀριστοτέλη.

“Οπως εἶναι γνωστὸ τὰ «Χρονικὰ τῆς Χαλκιδικῆς» εἶναι τὸ μοναδικὸ περιοδικὸ ποὺ περιλαμβάνει ιστορικά, λαογραφικὰ καὶ ἀρχαιολογικὰ θέματα ποὺ ἀφοροῦν ἀποκλειστικὰ τὴν Χαλκιδικήν. Ή μοναδικότητα αὐτὴ τὸ κάνει ἐνδιαφέρον, παρὰ τὴν χαμπλὴ ποιότητα (σὲ μερικές περιπτώσεις «ἀντιεπιστημονικότητα» θά ἔλεγε κανεῖς) ποὺ διακρίνει πολλὰ ἀπὸ τὰ δημοσιευόμενα ἄρθρα. Γι' αὐτὸ ἀκριβῶς, ἐκτιμόντας δηλαδὴ τὴν μοναδικότητα τῆς προσπάθειας στὸ χῶρο μας, ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν βράβευσε τὸ περιοδικὸ πρὶν ἀπὸ λίγα χρόνια. “Ἐνα βραβεῖο ποὺ θὰ ἐπρεπε περισσότερο νὰ προβληματίσῃ δῆλους τοὺς «ἰστορικά» σκεπτομένους Χαλκιδικιώτες. .

Εἶναι γεγονός ὅτι στὴν Χαλκιδική, σήμερα, παρουσιάζεται μία ύποτονικότητα στὴν προσπάθεια μελέτης τῆς ιστορίας - λαογραφίας - ἀρχαιολογίας. Ζήτημα εἶναι ἀν ύπαρχουν δύο ἢ τρεῖς Χαλκιδικιώτες ποὺ ἀσχολοῦνται μὲ σοβαρότητα καὶ ύπευθυνότητα μὲ τὰ θέματα αὐτά. Καὶ βεβαίως, δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶμε, πόσο σοβαρὸ ἀτοῦ εἶναι ἡ καταγωγὴ, γιὰ ἔναν ἄνθρωπο ποὺ θέλει νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ιστορικὴ μετέτη ἐνὸς τόπου.

Γιατὶ λοιπὸν εἴμαστε τόσο πίσω ἐμεῖς οἱ Χαλκιδικιώτες;

Φταίει ὁ χαρακτήρας μας ἢ ἡ παιδεία μας; Φταίμε ἐμεῖς οἱ πολλοὶ ἢ φταίνε αὐτοὶ ποὺ ἐμφανίζονται σὰν ἡγήτορες τῆς ιστορικολαο-

(ἵτοι σκέψεις καὶ ἐγνωμόσεις ἐκ τῆς ἀναγγώσεως τῶν ἐμπεριεχομένων ἐγ τῷ ἐσχάτως ἐκδοθέντι τεύχει τοῦ περιοδικοῦ «Χρονικὰ τῆς Χαλκιδικῆς»).

γραφικῆς προσπάθειας στὴν Χαλκιδική; Ἐρωτήματα ποὺ θὰ πρέπει νὰ προβληματίσουν δῆλους δῆλους ἀσχολοῦνται μὲ τὸ θέμα «παρελθὸν τῆς Χαλκιδικῆς» ἢ ἔστω ἐνδιαφέρονται γιὰ παρόμοια θέματα.

Χαρακτηριστικὴ περίπτωση τῆς στάθμης τῶν Χαλκιδικιώτικων μελετῶν γιὰ τὴν Χαλκιδική, εἶναι τὸ τελευταῖο τεῦχος τῶν Χρονικῶν τῆς Χαλκιδικῆς. Θλίψη καὶ πίκρα «δι' ἑαυτούς καὶ ἀλλήλους» μᾶς κατέβαλε καθὼς πιάσαμε μὲ λαχτάρα στὰ χέρια μας τὸ τεῦχος τὸ ἀφιερωμένο ἀπὸ Χαλκιδικιώτες στὸν Μεγάλο Χαλκιδικιώτη. Περιεχόμενα:

‘Ἀπὸ τὶς 153 σελίδες, οἱ 10 δημοσιεύουν τὸ κείμενο τοῦ Διογένους Λαέρτου γιὰ τὸν Ἀριστοτέλη, οἱ 47 περιλαμβάνουν τρεῖς διαλέξεις ποὺ ἔδωσαν καθηγηταὶ στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Θεσσαλονίκης γιὰ τὸν Ἀριστοτέλη τὸ 1978 (=ετος τοῦ Ἀριστοτέλη) καὶ οἱ ὅποιες σημειωτέον, ἐκδίδονται αὐτούμαιες σὲ εἰδικὸ τιμπτικὸ τόμο τοῦ Πανεπιστημίου, οἱ 54 ἀναδημοσιεύουν δύο παλιότερες δημοσιεύσεις σοβαρῶν ἀριστοτελικῶν μελετῶν, οἱ 13 περιλαμβάνουν τὴν διάλεξη ποὺ ἔγινε πρὸ καιροῦ στὴν Ιερισσὸ μὲ ἀριστοτελικὸ θέμα, καὶ μόνο οἱ 29 περιλαμβάνουν δύο πρωτότυπες ἐργα-

σίες (τουλάχιστον γραμμένες ἀπὸ Χαλκιδικιώτες) ποὺ ἀναφέρονται στὴν ιστορία καὶ ἀρχαιολογία τῶν Σταγείρων, τῆς πατρίδας τοῦ Ἀριστοτέλη.

Πολλὰ «γιατί» θέλουμε νὰ ρωτήσουμε. Καὶ δὲν τὰ υποβάλλουμε μόνον στὸ Δ.Σ. τῆς Ιστορικῆς καὶ Λαογραφικῆς Έταιρείας Χαλκιδικῆς ποὺ ἐκδίδει τὰ Χρονικά. Τὰ υποβάλλουμε σ' δῆλους τοὺς Χαλκιδικιώτες γιατὶ πιστεύουμε ὅτι δῆλοι - ἄλλος λίγο, ἄλλος πολύ - πονοῦμε τὸν τόπο μας.

Γιατὶ μείναμε τόσο πίσω; Γιατὶ δὲν δίνουμε (ἐμεῖς, γιατὶ ἄλλος κανένας δὲν νοιάζεται γιὰ μᾶς πρέπει νὰ τὸ χωνέψουφε...) γιατὶ λοιπὸν δὲν δίνουμε κίνητρα δὲν δίνουμε ὥθηση στὴν μελέτη τοῦ παρελθόντος μας; Δὲν θὰ εἶναι μιὰ προσπάθεια γιὰ στείρα παρελθοντολογία. «”Ολβιος ὅστις Ιστορίης ἔσχε μάθησιν» δίδαξε ὁ πατέρας τῆς ἐπιστημονικῆς Ιστορίας.

Λυπούμαστε πολὺ ποὺ ἴσως νὰ στενοχωροῦμε φίλους μὲ τὰ γραφόμενά μας. Άλλα καιρὸς εἶναι πλέον νὰ ἀντιμετωπίσουμε ὁ καθένας μὲ σοβαρότητα τὶς εὐθύνες μας καὶ νὰ ἔχουμε τὸ θάρρος, όμολογώντας τὰ λάθη μας νὰ διδασκόμαστε ἀπὸ αὐτὰ καὶ νὰ ἀφίνουμε τὴν θέση στὴν όποια δὲν ἀποδόσαμε σὲ ἄλλους πού, ἀντικειμενικὰ, φαίνεται νὰ ἔχουν διάθεση γιὰ ἀποδοτικὴ δουλειά.

Σὲ ἄλλο ὅμως φύλλο, εἰδικότερα ἐπ' αὐτῶν.

«ΖΕΡΒΑΣ»

«Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

ΚΛΟΠΕΣ ΑΠΟ ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ  
ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Είναι γεγονός ότι στην Χαλκιδική, στηρά, παρουσιάζεται μία ύποτονικότητα στήν προσπάθεια μελέτης της ιστορίας - λαογραφίας - άρχαιολογίας. Ζήτημα είναι ήν ύπάρχουν δύο ή τρείς Χαλκιδικιώτες πού άσχολούνται με σοβαρότητα και ύπευθυνότητα μὲ τὰ θέματα αὐτά. Καὶ θεβαίως, δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶμε, πόσο σοβαρὸ ἀτοῦ είναι ή καταγωγή, γιὰ ἔναν ἄνθρωπο ποὺ θέλει νὰ άσχοληθῇ μὲ τὴν ιστορικὴ μετέπειτα ἐνὸς τόπου.

Γιατὶ λοιπὸν εἴμαστε τόσο πίσω ἐμεῖς οἱ Χαλκιδικιῶτες;

Φταίει ὁ χαρακτήρας μας ή η παιδεία μας; Φταίμε ἐμεῖς οἱ πολλοὶ ή φταίνε αὐτοὶ ποὺ ἐμφανίζονται σὰν ἡγήτορες τῆς ιστορικολα-

κιδικιώτην. Περιεχόμενα:

Ἄπὸ τὸς 153 σελίδες, οἱ 10 δημοσιεύουν τὸ κείμενο τοῦ Διογένους Λαέρτου γιὰ τὸν Ἀριστοτέλη, οἱ 47 περιλαμβάνουν τρεῖς διαλέξεις ποὺ ἔδωσαν καθηγηταὶ στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Θεσσαλονίκης γιὰ τὸν Ἀριστοτέλη τὸ 1978 (=ἔτος τοῦ Ἀριστοτέλη) καὶ οἱ ὅποιες σημειωτέον, ἐκδίδονται αὐτούσιες σὲ εἰδικὸ τιμπτικὸ τόμο τοῦ Πανεπιστημίου, οἱ 54 ἀναδημοσιεύουν δύο παλιότερες ὀπιμοσιεύσεις σοθαρῶν ἀριστοτελικῶν μελετῶν, οἱ 13 περιλαμβάνουν τὴν διάλεξη ποὺ ἔγινε πρὸ καιροῦ στὴν Ιερισσὸ μὲ ἀριστοτελικὸ θέμα, καὶ μόνο οἱ 29 περιλαμβάνουν δύο πρωτότυπες ἐργα-

σιν» δίδαξε ὁ πατέρας τῆς ἐπιστημονικῆς 'Ιστορίας.

Λυπούμαστε πολὺ ποὺ ἴσως νὰ στενοχωροῦμε φίλους μὲ τὰ γραφόμενά μας. Ἀλλὰ καιρὸς εἶναι πλέον νὰ ἀντιμετωπίσουμε ὁ καθένας μὲ σοβαρότητα τὶς εὐθύνες μας καὶ νὰ ἔχουμε τὸ Θάρρος, διμολογώντας τὰ λάθη μας νὰ διδασκόμαστε ἀπὸ αὐτὰ καὶ νὰ ἀφίνουμε τὴν θέση στὴν ὅποια δὲν ἀποδόσαμε σὲ ἄλλους πού, ἀντικειμενικὰ, φαίνεται νὰ ἔχουν διάθεση γιὰ ἀποδοτικὴ δουλειά.

Σὲ ἄλλο ὅμως φύλλο, εἰδικότερα ἐπ' αὐτῶν.

«ΖΕΡΒΑΣ»

## ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ-ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΑΡΧΑΙΟΚΑΠΗΛΕΙΑ

ΣΑΝΑ 10.2.80

Είναι τὸ τρίπτυχο ποὺ ἀφορᾶ τὴν λαϊκὴν μας κληρονομιὰ, τὴν λαϊκὴν μας παράδοση, σ' ὅλες τῆς τέσσερας ποὺ ἔπισημάριμε σ' ἕνα μικρὸ περίπατο ποὺ κάγαμε, ἀπὸ τὸ Ἀδάμι στὸ Ζαγκλιδέρι καὶ στὰ «Καστέλια» τῆς Καλαμωτοῦς.

Ἐν τοποθεσίᾳ αὐτῇ, είναι καὶ τὸ ὅριο τοῦ Ν. Θεσσαλονίκης μὲ τὸ Ν. Χαλκιδικῆς. "Εγα μεγάλο ρέμα — τὸ ρέμα τῆς «Βασιλιούρας» — χωρίζει τοὺς δύο νομοὺς, ποὺ στὴν μὲὰ του δικτυηθεῖται τὸ τοπογύμνιο ποὺ ἀναφέραιμε καὶ στὴν ἄλλη περιοχὴ τῆς κοινότητας Σαγῶν.

Στὸ Ἀδάμι ύπαρχει ὅπως γράφαμε καὶ σὲ προηγούμενο φύλλο μας, κάποιο παλιό Δημοτικὸ σχολεῖο, ποὺ αὐτὴ τὴν στιγμὴν, ἀπὸ δὲ τουλάχιστον μᾶς εἴπαγε είναι (;) ίδιοι τησσαράσια τοῦ Γ. Π. Συγεταρισμοῦ

Ἀδάμι. Τὸ κτίριο αὐτὸν, θὰ μποροῦσε γὰ γίνη ἀντικείμενο μελέτης, γιὰ κάθε ἔγα εἰδικὰ ἐνδιαφερόμενο. Ή μὲ ίδιαιτερη προσοχὴ, καλλιτεχνικὰ δουλειένη τοιχοποιία του, τὰ κεραμικὰ μέλη, οἱ λαξευτὲς σὲ φυσικὸ διαφορετικὸ χρώμα πέτρες του καὶ οἱ ἄλλες ἀρχι-

τεκτογικὲς λεπτομέρειες, δείχνουν πώς αὐτοὶ ποὺ τὸ δούλεψαν, εἶχαν ἵσεχωριστὸ ἔγχοι καὶ γοῦστο. Χωρὶς ἀμφισβήτηση, ἀνήκουν σ' αὐτοὺς, ποὺ μᾶς ἀφηγοῦν δόλο αὐτὸ τὸ παρασιακὸ μας μεγαλεῖο καὶ ποὺ ἔμεινες κάθε ἄλλο παρὰ ἄξιοι θειατοφύλακές του ἔχουμε γίγνη. Τὸ κτίριο, δὲν ἔχει πολλὰ χρόνια πού ἔγκαταλείφθηκε.

Σύμφερα είναι μία ἑτοιμόρροπη ἀποθήκη τοῦ Γ. Συγεταρισμοῦ, μὲ ἀρκετὰ μέλη του δύπως τὸ σκέπαστρο τῆς Ισχάλας, ἐπικινδυνα γιὰ τοὺς περαστικούς ἢ αὐτοὺς ποὺ ἀμέριμνα συζητοῦν κουτά του. Δὲν ξέρουμε κατὰ πόσο ἐμπίπτει στὸ γήρο τῆς «διατηρήσεως καὶ ἀναστηλώσεως τῶν μνημείων». Πολλὰ σπίτια, παλιὰ, μὲ τὸ τελευταῖο σεισιὸ γκρεμίστηκαν ἢ κατεδαφίστηκαν. Αὐτὰ, μέχρι τώρα ποὺ γράφεται αὐτὴ ἢ στήλη παρέμεινες δρθιο. Εμεῖς τὸ ἐπισημάριμε...

Τὸ Ζαγκλιδέρι είναι ἡ πρωτεύουσα τῆς περιοχῆς Ζερβοχωρίων. Ἀνήκει διοικητικὰ στὸ Νομὸ Θεσσαλονίκης. Ἀλλὰ γεωφυσικά, ἀποτελεῖ ἀναπόσπαστο στὸ τμῆμα τῆς χερσονήσου τῆς Χαλκιδικῆς. Ὑπάγεται στὴν ἴδια Μητρόπολη, παλιὰ Συγελίζεται εἰς τὴν 4ην σελ.

## «Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»



(Μικρογραφία ἀπὸ χειρόγραφο τοῦ 12ου αι. τῆς Μονῆς Παντελεήμονος τοῦ Ἀγίου Ορούς).

Σύμφωνα μὲ τὴν διήγηση τοῦ εδαγγελιστῆ Λουκᾶ, ὁ ἄγγελος Γαρεῖηλ ἐμφανισθῆκε κάποια στιγμὴ στὴν Παρθένο Μαρία ἐνῷ δράσκονταν στὸ σπίτι της. Η θεοτόκος ἀκούει τὰ παράξενα νέα, ἔγινε κάποια συζήτηση καὶ ὁ ἄγγελος χάθηκε. Αὐτὴ ἀκριβῶς τὴν στιγμὴν εἰκονίζει καὶ ὁ ζωγράφος τῆς παραπάνω εἰκόνας τοῦ χειρογράφου ἀπὸ τὴν Μ. Παντελεήμονος. Μιὰ διακοσμητικὴ ταινία περιορίζει τὴν σκηνὴν ποὺ ἔτευλιγεται μπροστά σὲ οἰκαδομήματα. Ο ἄγγελος μόδις ἔφτασε ἀπὸ τὸν οὐρανὸν καὶ ἡ Παρθένος, θορυβημένη, σηκώνεται ἀπὸ τὸ κάθισμα, σταματώντας τὸ γνέσιμο, καὶ ἀκούει τὰ χαρούμενα γένα τοῦ Εδαγγελισμοῦ. Ο ζωγράφος, παρὰ τὸ γεγονός δὲι ἀκολουθεῖ πιστὰ τὴν παράδοση τόσο στὴν σύνθεση δυο καὶ στὶς λεπτομέρειες, καταφέρνει μὲ τὸ ταλέντο του νὰ ἀποτυπώσει μὲ δύναμη τὴν μοναδικὴ στιγμὴ τῆς ιστορίας τοῦ ἀνθρώπου.

I.E.T.

(Φωτογρ. - ΦΩΤΟ «ΖΕΥΣ»)

## ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

## ΚΛΟΠΕΣ ΑΠΟ ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΣΑΝΑ 18.3.80.

Δόθηκαν μὲ ἐπιτυχία οἱ διαλέξεις ποὺ προγραμμάτισε τὸ γέο Δ.Σ. τῆς Επαρχίας μας στὸ μήγα Φεδρουάριο — Μάρτιο ὃς ἔξης:

23.2.80.

Ομιλητὴς ὁ κ. Λαζαρόπουλος Δημήτριος, κτηνίατρος μὲ θέμα: «Οἰκόσιτη κτηγοροφία».

1.3.80.

Ομιλητὴς ὁ κ. Τσιαράπας Νικόλαος, γεωπόνος μὲ θέμα: «Αμπελουργία».

15.3.80.

Ομιλητὴς ὁ κ. Πάππας Βασιλεός Δικηγόρος μὲ θέμα: «Ἡ ἐγκληματικότητα στὴν Ελλάδα».

Μιὰ τέταρτη πού ἐπίσης εἰχε προγραμματισθῆ δὲν ἔγινε. Τούς διμιλητὰς δύλους συγχαίρουμε καὶ εὐχαριστοῦμε.

Η ὁμέσως ἐπόμενη διμιλία μας θὰ γίνη τὴν Μ. Τρίτη ώρα 7.00 μ.μ. καὶ θάχει σὰν θέμα τὴν «Βυζαντινὴ Αγιογραφία». Ομιλητὴς θὰ είναι δ. κ. Τανλάκης Ιωάννης ἀρχαιολόγος τῆς ἐφορείας Βυζαντινῶν Αρχαιοτήτων Χαλκιδικῆς.

(Τὰ παλιὰ μαγουάλια τῆς ἐκκλησίας μας στὰ Σανά, δὲν θὰ κλαποῦν πάλι, γιατὶ τὰ πουλήσαμε σὲ χυτευτές καὶ ἀγοράσαμε καιγούργια... Τώρα, δὲν ηταν ἀφιερώματα «εἰς μνημόσυνα αἰώνιον», δὲν πρέπει νὰ ξεχυοῦμε δὲι καὶ τὰ χρόνια δλαγάκια....).

B'

Πρώτα - πρώτα ή μεγάλη και ιστορική άξια του Δημοτικού τραγουδιού. «Τὸ Δ.Τ. εἶναι ἀπ' τὰ βασικὰ θέματα δχι μόνο τῆς λογοτεχνικῆς μας ζωῆς, ἀλλὰ καὶ τῆς ὅλης μας ἑθνικῆς ύπόστασης καὶ πορείας. Ἀρχίζει ἀπ' τὴν ἐπιφάνεια τοῦ στιχουργιμένου λόγου πού τραγουδιέται μὲ συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων, καὶ μέσα ἀπὸ ἐπάλληλα στρώματα πού τὰ ἔρευνά ἡ λαογραφία, ἡ Ἐθνολογία, ἡ κοινωνιολογία, ἡ ιστορία καὶ ἡ αἰσθητική, φτάνει ὡς τὰ κύτταρα τοῦ ἑθνικοῦ μας θίου, τοῦ φυλετικοῦ μας χαρακτήρα. Πλατύτατο σὲ χρονική διάρκεια ποιητικὸ καὶ καλλιτεχνικὸ φαινόμενο, ἀναφένεται τὸ δημοτικὸ πραγούδι σὲ μιὰ ἀπ' τὶς πιὸ κρίσιμες φάσεις τῆς ιστορίας μας καὶ στηρίζει γλωσσικά, συναισθηματικά, θρησκευτικά, ιστορικὰ καὶ ἀνθρώπινα τὴν ψυχή καὶ τὴν συνείδηση τοῦ σκλαβωμένου στούς Ὁθωμανούς "Ἐθνους".

Τὸ Δ.Τ. φωτίζει ἑσωτερικὰ τὸν ἄγνων, τὸν παρουσιάζει σὰν πολύπτυχη λαϊκὴ τοιχογραφία, ξεσκεπάζει τὴν ἀνθρωπιὰ καὶ τὸ ιστορικὸ βάθος τοῦ λαοῦ, πού ἔχει ρίχτει σ' αὐτὸν τὸν ἄγνων μὲ τόση λεβεντιὰ καὶ μὲ τόση πίστη, ἀψιφόντας κάθε θυσία.

«Ριζωμένο τὸ Δ.Τ. στὴν παράδοση τῆς πλούσιας προγονικῆς κληρονομιᾶς ποτισμένο ἀπ' τὰ Ισχυρὰ συναισθήματα τῶν δυσκόλων ἐκείνων καιρῶν τῆς τουρκοκρατίας, ἀποτελεῖ τὸ σταθερὸ καὶ μὲ βαθειά ρίζες ὑπόστρωμα τῆς φυλετικῆς μας ἀγωγῆς. Είναι ζυμωμένο μὲ τὸ αἷμα μας, μὲ τὰ κύτταρα τοῦ ὄργανισμοῦ μας καὶ δύσκολα ἐπισκευάζεται ἀπὸ νεώτερα

## ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

ἐπιπόλαια ποιητικὰ δημιουργήματα».

Ἡ καλολογικὴ καὶ παιδευτικὴ ἄξια τοῦ Δ.Τ. εἶναι ἀξιοσημείωτη ἀν σκεφτεῖ κανένας ὅτι γιὰ αἰῶνες ύπῆρχε «ἡ μόνη πνευματικὴ ἐκδήλωση, ἡ μόνη καλλιτεχνικὴ ἀπόλαυση τοῦ λαοῦ μας».

Ἐξάλλου ὅλα σχεδὸν πὰ Δ.Τ. μας διακρίνονται γιὰ τὸ λιτὸ καὶ ἀπέριπτο κάλλος γιὰ τὴν ἀδιαστὴν ἀπλότητα, τὴν πρωτοτυπία, τὴν δύναμην τῆς παρουσίασης. Κι' ὅλα αὐτὰ δὲν φανερώνουν τίποτε ἄλλο παρὰ τὴν ποιητικὴ φύση καὶ τὴν καλαισθησία τοῦ λαοῦ μας.

Ἄν δέ τὰ δοῦμε ἀπ' τὴν ιτιευρὰ τῆς γλώσσας, ἔχουμε νὰ τὰ μελετήσουμε καλύτερα, τὰ χωρίζουμε συνήθως σὲ κατηγορίες. Ο πρῶτος ποὺ αἰσθάνθηκε τὴν ἀνάγκην νὰ χωριστοῦν τὰ τραγούδια σὲ κατηγορίες εἶναι ὁ Ἰδιος ὁ λαὸς πού συνήθως τὰ διακρίνει:

1. Καθιστικὰ ἡ ἐπιτραπέζια ἢ τῆς τάβλας.
2. Χορευτικὰ
3. Τῆς στράτιας.
4. Κλέφτικα.
5. Μοιρολόγια κ.λ.π.

Οἱ διαιρέσεις τῶν Δ.Τ. ποὺ κατὰ καιρούς προτάθηκαν εἶναι πολλὲς κι ἔχουν ὡς βάσην ἄλλοτε τὸ θέμα του (Ἀκριτικά, κλέφτικα, ἐρωτικά κ.ἄ.), ἄλλοτε τὴν περίπτωση πού τραγουδοῦνται (μοιρολόγια, τοῦ γάμου, ἀποκριάτικα κ.ἄ.) ἄλλοτε τὸ ψῆφος τους (λυρικά, διηγηματικά, ἐπικάλυρικά κ.ἄ.) καὶ ἄλλοτε τὴν μελωδία καὶ τὸ ρυθμό τους (καθιστικά, χορευτικά, τῆς στράτιας κ.ἄ.).

Όπωσδήποτε εἶναι διαιρέσεις ἀτελεῖς γιατὶ σὲ πολλὰ τραγούδια δύο ἢ καὶ περισσότερα ἀπ' τὰ παραπάνω χαρτοριστικὰ συνυπάρχουν.

Όπως καὶ νάχει τὸ πράμα, ὁ χωρισμὸς τῶν τραγουδιῶν εἶναι:

οὲ κατηγορίες εἶναι ἀπαραίτητος γιὰ τὴν σπουδὴν τους.

Ἐπισπημονικὴ διαίρεση τῶν Δ.Τ. ἔγινε γιὰ πρώτη φορὰ ἀπ' τὸ Ν. Πολίτη.

Αὐτὸς τὰ χώρισε στὶς ἑξῆς κατηγορίες:

- α) Ἰστορικὰ
- β) Κλέφτικα
- γ) Ἀκριτικά
- δ) Παραλογές
- ε) Τραγούδια τῆς ἀγάπης στ) Νυφιάτικα
- ζ) Νανουρίσματα
- θ) Βαΐτικα
- ι) Τῆς ζενιτείας
- ια) Μοιρολόγια
- β) Μοιρολόγια τοῦ κάτω κόσμου καὶ τοῦ Χάρου
- γ) Γνωμικά
- δ) Ἐργατικά καὶ Βλάχικα
- ε) Περιγελαστικά
- η) Κάλανδα
- στ) Δημωδὸν ἀστατα τῶν μέσων χρόνων καὶ τραγούδια σὲ Ἐλληνικές διαλέκτους.

Ο Στίλπων Κυριακίδης διαιρεῖ τὴν ὅλη ποιητικὴν παραγγήν τοῦ λαοῦ σὲ τρεῖς κατηγορίες:

α. Κυρίως ἄσματα: Ἐδῶ περιλαμβάνονται τραγούδια, στὰ ὁποία ἐκδηλώνονται ίσχυρὰ συναισθήματα τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς ὅπως: Ἐργατικά παιδικά, τῆς ἀγάπης, τοῦ γάμου, τῆς ζενιτείας, μοιρολόγια κλέφτικα, ιστορικά, σατυρικά, γνωμικά, θρησκευτικά κ.λ.π.

β. Διηγηματικά ἄσματα: Τραγούδια πού ἀποδέπουν στὴν ποιητικὴν ἀφίγνηση γεγονότων καὶ τέτοιοι εἶναι τὰ: ἀκριτικά, παραλαγές καὶ ρίζες.

γ. Δραματικές παραστάσεις: Τραγούδια πού ἀποτελοῦν τὴν συνέχεια παλιότερης παράδοσης προσωπικῶν ποιημάτων.

Ἐνας ἄλλος τέλος ποιητικὸς χωρισμὸς τῶν τραγουδιῶν εἶναι:

1. Τὰ τραγούδια ποῦ δημο-

πιστότερα καμιὰ φορὰ τὸ περιεχόμενο. Γιὰ τὸ λαϊκὸ τραγουδιστὴν ἐπομένως ἡ μελωδία δὲν εἶναι σκοπός, ἀλλὰ τὸ μέσο γιὰ νὰ νοιώσουμε πιὸ ἐντονα τὸ νόμα πού ποιηματος.

Ἡ δημοτικὴ μας, μουσικὴ χαρακτηρίζεται ἀπὸ σοδαρότητα καὶ σεμνότητα ὁ λαϊκὸς τραγουδιστὴς προσέκει ὥστε ἡ μελωδία που νὰ μὴ καταστρέψει τὴν νοηματικὴ συνέχεια τοῦ τραγουδιοῦ, γι' αὐτὸς διαχωρίζει τὶς φράσεις ἀνάλογα μὲ τὴν ἔννοιά τους, προφέρει καθαρὰ τὶς λέξεις, σταματάει ὅπου χρειάζεται, διατηρεῖ μέχρι τὸ τέλος μιὰ ρυθμικότητα καὶ ἐναλλάσσει τὸν τόνο τῆς φωνῆς ἀνάλογα μὲ τὸ περιεχόμενο. Καὶ ὅλα αὐτὰ γιατί, ὅπως εἴπαμε καὶ πρίν, σκοπός του δὲν εἶναι μονάχα ἡ ἐπιδειξη καλλιφωνίας καὶ τέχνης μουσικῆς, ἀλλὰ καὶ ἡ δημιουργία κατάλληλου περιβάλλοντος, γιὰ νὰ νοιώσουν αὐτοὶ πού ἀκοῦνε τὸ νόμα τοῦ τραγουδιοῦ.

Ο χορὸς ἀκόμη «ώς πρώτον στὸν στοιχεῖον τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, προερχόμενος κατ' εύθειαν ἀπὸ αὐτὴν τὴν δημιουργίαν, ἀπὸ τὴν πρωτόγονον καὶ ὅλως ἐνστικτώδην. Ἐκδηλωση του, ἔως τὴν ἐκλεπτυσμένην ἔξελιξιν τοῦ εἰς τοὺς αἰώνας τῆς μεγάλης τέχνης, λαμβάνει διὰ τὸν Ἐλλάδα τὴν σημασίαν ἐνὸς μεγάλου συμβόλου.

Ο πρωτόγονος ἀνθρωπὸς ἀπ' τὴν ὄργιαστικὴν μανίαν τῆς φύσεως διδάσκεται πρῶτα τὸν χορὸν καὶ δὲν λησμονεῖ τὴν ψυχόρρηπτον αὐτὴν ἀνάγκην. Τὰ πρωτόγονα ζευγάρια γίνονται οἰκογένεια, φυλή, "Ἐθνος. Μὲ τούς χο-

ρούς ἐκφράζουν συνεχῶς καράν, μανίαν, ὄργην, ἀγωνία καὶ ἐκστατικὴν λατρεία. Οι χοροὶ εἶναι ἡ πεμπτουσία τῆς ποιήσεως καὶ τῆς μουσικῆς». Τὶς κινήσεις τῶν χορῶν θεωροῦσαν ἀνέκαθεν οἱ "Ελληνες σὰν μία ὀπτικὴ μουσικὴ πού ἐρμήνευε στὴν ὥραση ὅτι ὁ τίχος στὴν ἀκοή. Ο χορός, λοιπὸν μὲ τὴν ἐκφραστικότητα τῶν στάσεων, μὲ τὶς ρυθμικές κινήσεις ὀλοκληρώνει τὸ λόγο, ζωντανεύει τὴν μελωδία.

Ἄπ' τὴν μυθολογία διδασκόμαστε πῶς ὁ Χορὸς ύπηρχε στὴν Ἐλλάδα ἀπ' τὰ ἀρχαιότατα χρόνια. Γιὰ τὴν περίοδο ἐκείνην ὁ χορὸς ἦταν πίστη, λατρεία, προσευχή, θρησκεία, γενικὰ ὅτι τὸ ὄραιότερο εἶχαν γιὰ νὰ ἐξωτερικέψουν τὰ πιστεύων τοῦ ψυχικοῦ τους κόσμου. Ο χορὸς λοιπὸν δὲ γνωρίζει οὕτε ήλικία οὕτε κοινωνικὰ ἀξιώματα. Μὲ τὸν αὐθορμητισμὸ που ισοπέδωνε τὰ πάντα καὶ χαρίζει σ' ὅλους χαρά. Πρώτη η κόρη τοῦ ούρανοῦ καὶ τῆς Γῆς, η Ρέα δίδαξε στούς ιερεῖς της, Κουρύθαντες ἢ Κουρῆτες, τὸ χορό. Στὴν Κνωσσὸ τῆς Κρήτης μὲ χορούς γιόρταζαν τὸν ἐρχομό τῆς Ἀνοιξης. Αλλὰ καὶ σ' ὅλους τούς τόπους κατὰ τὶς θρησκευτικές γιορτές στίνονταν παντοῦ χοροί. Κατὰ τὸν ὄμηρικὴν ἐποχὴν ζεφεύγει ὁ χορὸς ἀπὸ τὰ θρησκευτικὰ πλούσια καὶ όρμαίει σὲ σφαίρες πολεμικές, ἐρωτικές. Κι ἔτοις ἐπεκτείνεται καὶ ἐδραιώνεται. Μὲ χορούς πολεμικούς θὰ γιορτάσουν οἱ Ἀθηναῖοι τὰ ἐπινίκια μετὰ τούς Περσικούς πολέμους.

Συνεχίζεται

**"Εκθεση ἔργων τοῦ Γ. Παραλῆ Αθήνα**

"Οπως πληροφορηθήκαμε, κιδικιώτικο χῶρο, ζυμωμένος

θος τοῦ λαοῦ, πού έχει ρίχτει σ' αὐτὸν τὸν ἀγώνα μὲ τόση λεβεντιὰ καὶ μὲ τόση πίστη, ἀψηφόντας κάθε θυσία.

«Πιζωμένο τὸ Δ.Τ. στὴν παράδοση τῆς πλούσιας προγονικῆς κληρονομιᾶς ποιησιένο ἀπ' τὰ Ισχυρὰ συναισθήματα τῶν δυσκόλων ἐκείνων καιρῶν τῆς τουρκοκρατίας, ἀποτελεῖ τὸ σταθερὸ καὶ μὲ βαθειά ρίζες ὑπόστρωμα τῆς φυλετικῆς μας ἀγωγῆς. Εἶναι ζυμωμένο μὲ τὸ αἷμα μας, μὲ τὰ κύτταρα τοῦ ὄργανισμοῦ μας καὶ δύσκολα ἐπισκευάζεται ἀπὸ νεώτερα

μεγάλο ποιητή, τὸν Δ. Σολωμό.

Ἡ λογοτεχνικὴ ἀκόμα ἀξία τοῦ τραγουδιοῦ εἶναι ἀνυπόλογιστη. Μ' αὐτὸ ἀρχίζει οὐσιαστικὰ ἡ Νεοελληνικὴ λογοτεχνία. Ἀκόμη, ὅλοι οἱ Νεοέλληνες λογοτέχνες, ἀλλος λίγο, ἀλλος πολὺ - ἔκτὸς τοῦ Α. Κάλβου - ἐπηρεάζονται ἀπ' τὴν Δημοτικὴν ποίησην.

Τέλος, ἡ ἀξία ἐνὸς Δ.Τ. φαίνεται καὶ στὸ γεγονός, ὅτι ἔχακολουθεῖ ἀκόμην νὰ εἶναι ζωντανὸ στὴν συνείδησην πολλῶν ἀνθρώπων, νὰ ἀνταποκρίνεται στὶς ψυχικὲς τοὺς διαθέσεις νὰ συγκινεῖ καὶ νὰ τέρπει.

ναι πολλὲς κι ἔχουν ὡς βάσην ἀλλοτε τὸ θέμα του (ἀκριτικά, κλέφτικα, ἐρωτικά κ.ἄ.), ἀλλοτε τὴν περίπτωση πού τραγουδιοῦνται (μοιρολόγια, τοῦ γάμου, ἀποκριάτικα κ.ἄ.) ἀλλοτε τὸ ύφος τους (λυρικά, διηγηματικά, ἐπικά λυρικά κ.ἄ.) καὶ ἀλλοτε τὴν μελωδία καὶ τὸ ρυθμό τους (καθιστικά, χορευτικά, τῆς στράτας κ.ἄ.).

‘Οπωσδήποτε εἶναι διαιρέσεις: Τραγούδια πού ἀποτελοῦν τὴν συνέχειαν παλιότερης παράδοσης προσωπικῶν ποιημάτων.

‘Οπως καὶ νάχει τὸ πράμα, ὁ χωρισμὸς τῶν τραγουδιῶν εἶναι:

1. Τὰ τραγούδια ποῦ δημοσίου βίου.

2. Τὰ τραγούδια τοῦ ιδιωτικοῦ βίου.

3. Παραλογές

‘Απ' τὴν ἀρχὴν εἴπαμε πῶς τὸ Δ.Τ. εἶναι συνταιρισμένο μὲ τὴν μουσικὴν καὶ τὸ χορό.

Ἡ Μουσική, ἡ θεία αὐτή τέχνη, γιὰ τὸ λαϊκὸ τραγούδι ἔχει μεγάλην ἀξία, ἀφοῦ μ' αὐτὴν ἐκφράζει καλύτερα ὁ λαϊκὸς τραγουδιστής τὰ ψυχικὰ συναισθήματα τοῦ λαοῦ. Ποτὲ ὁ δημοτικὸς ποιητής δὲ βρίσκει στίχους γιὰ νὰ τοὺς ἀπαγγέλλει, ἀλλὰ πάντα γιὰ νὰ τοὺς τραγουδήσει. ‘Ετοι μὲν μουσικὴ κι ὁ λόγος εἶναι ἀλληλένδετα καὶ τὰ δυὸ μαζὶ ἔρμηνεύουν τὸν πόνο καὶ τὸν χαρά.

‘Η δημοτικὴ μουσική, πού εἶναι ἡ ἴδια ἡ Βυζαντινὴ μουσική, ἀποτελούμενη ἀπὸ ρυθμούς, ἵχους, γένη καὶ καθετή ἄλλο πού συντελεῖ στὴν εὔχερέστερην ἔξωτερίκευσην καὶ ἀναπαράστασην τοῦ ψυχικοῦ κόσμου, ζωοποιεῖ τὸ λόγο καὶ δίδει ὑπέροχην ὁμορφιὰ στὰ ἀπλὰ στιχουργήματα τοῦ λαοῦ.

Τὸ μέλος ἔρμηνεύει τὴν λέξην καὶ γ' αὐτὸ ἐναλλάσσεται σύμφωνα μὲ τὸ νόημα. Περισσότερο ἀπ' τὰ ὄντα καὶ τὰ ρήματα τὸ Μέλος εἰκονίζει

πτυσμένην ἔξελιξιν τοῦ εἰς τούς αἰώνας τῆς μεγάλης τέχνης, λαμβάνει διὰ τὴν Ἐλλάδα τὴν σημασίαν ἐνὸς μεγάλου συμβόλου.

‘Ο πρωτόγονος ἀνθρώπος ἀπ' τὴν ὄργιαστικὴν μανίαν τῆς φύσεως διδάσκεται πρῶτα τὸν χορὸν καὶ δὲν λαμβάνει τὴν ψυχόρροπτον αὐτὴν ἀνάγκην. Τὰ πρωτόγονα ζευγάρια γίνονται οἰκογένεια, φυλή, ‘Εθνος. Μὲ τούς χο-

τόπους κατὰ τὶς θρησκευτικὲς γιορτές στίνονταν παντοῦ χοροί. Κατὰ τὴν ὁμηρικὴν ἐποχὴν ζεφεύγει ὁ χορὸς ἀπ' τὰ θρησκευτικὰ πλούσια καὶ ὄμραι σὲ σφαῖρες πολεμικές, ἐρωτικές. Κι ἔτοι ἐπεκτείνεται καὶ ἐδραιώνεται. Μὲ χορούς πολεμικούς θὰ γιορτάσουν οἱ Ἀθηναῖοι τὰ ἐπινίκια μετὰ τούς Περσικούς πολέμους.

Συνεχίζεται

## “Εκθεσον ἔργων τοῦ Γ. Παραλῆ στὸν Ἀθήνα

‘Οπως πληροφορηθήκαμε, ἡ Ἐθνικὴ Πιγακοθήκη στὴν Ἀθήνα, προγραμματίζει τὴν ὄργανωση ἐκθέσεως ἔργων ζωγραφικῆς τοῦ ἀείμυνηστου Χαλκιδικήτη ζωγράφου Γεωργίου Παραλῆ.

‘Ο Γ. Παραλῆς, Πολυγυρίνος καὶ Ἀφυτιώτης τὴν καταγωγή, ἔδωσε μιὰ γένια ὥθηση στὴν γεοελληνικὴν ζωγραφικήν. Εμπρεσμένος ἀπὸ τὸν Χαλ-

### «UNKNOWN WAR»

Δευτέρα βράδυ σὲ κάποιο φιλικὸ σπίτι. Στὴν τηλεόραση προβάλλεται δ ΑΓΝΩΣΤΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ. Μιὰ σειρὰ πολεμική, γεμάτη ἡρωϊσμούς καὶ κυττρώθυματα. ‘Ολοι ἀπολαμβάνουν τὴν ταξίδια μὲ ἀφοσίωση.

Κάποιος κουγάει τὸ κεφάλι του καὶ μουριούρεις. «Πέρσυ τὸ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑ.. φέτος δ ΑΓΝΩΣΤΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ... Δὲ θάρθει ἡ 28 Ὁκτωβρίου; ...».

### ΘΑΝΑΤΟΣ ΑΙΓΑΝΟΒΙΑΣ

Πέθανε σὲ ἡλικία πάνω ἀπὸ ἑκατὸν χρονῶν, ἡ Μαυροπούλου Έλένη κάτοικος Καλαμωτοῦ. Η ἀκριβή της ἡλικία ήταν ἄγνωστη.

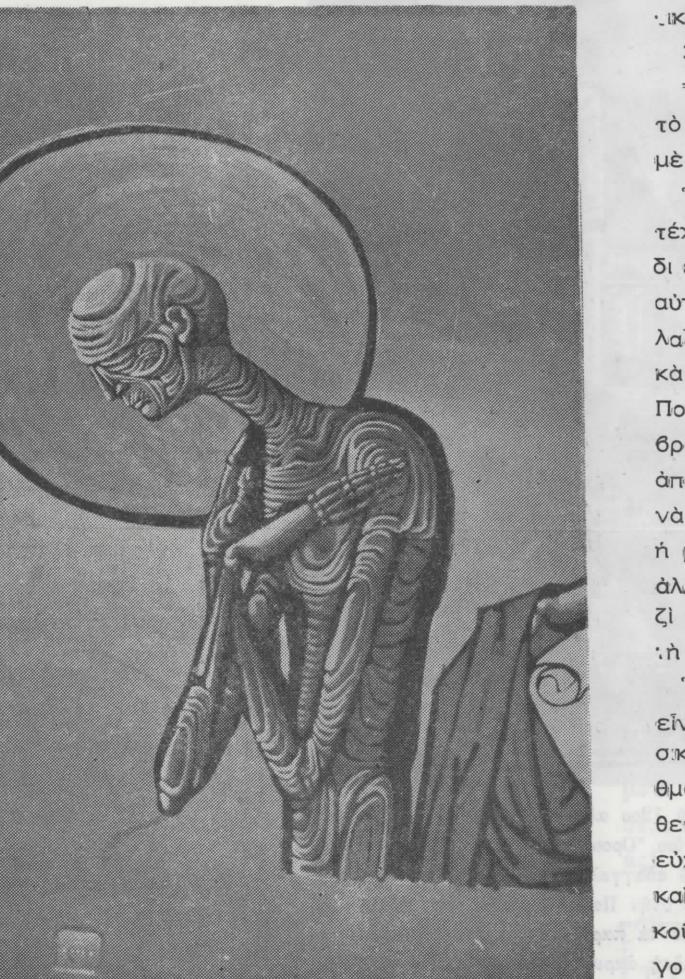
κιδικιώτικο χῶρο, ζυμωμένος μὲ τὴν Χαλκιδικιώτικη παράδοση, παρουσίασε ἔνα ρωμαλέο μαζύ καὶ τρυφερὸ ἔργο, τοῦ διποίου ἀποκορύφωμα μὴ τα μοναδικὰ ἐκεῖνα τοπία ἀπὸ τὴν ἀγαπημένη του Κασσάνδρα οἱ ὅψεις τῶν λαϊκῶν μαγαζιῶν καὶ τὰ ἀξεπέραστα «γιαλόδενά» του.

‘Ο θάγατός του, πού μᾶς τὸν πῆρε πρὶν λίγα χρόνια, στέρησε τὴν ἐλληνικὴν τέχνην ἀπὸ ἔναν πρωτοπόρο καὶ τὴν Χαλκιδικήν ἀπὸ ἔναν ἀθεράπευτο ἔραστή της.

‘Η ἔκθεση θὰ διαρκέσῃ ἀπὸ τὸν Αὔγουστο ἔως τὸν Ὁκτωβρίο τοῦ 1980 καὶ θὰ παρουσιασθοῦ σ' αὐτὴν ἔργα πού θὰ προσφερθοῦν εἰδικὰ γιὰ τὴν ἔκθεση ἀπὸ μεγάλες συλλογὲς ὀργανισμῶν, ἰδιωτικές, κρατικές καὶ ἀπὸ τὴν συλλογὴ τοῦ ζωγράφου ἐπίσης, Νίκου Παραλῆ, γυιοῦ καὶ μαθητοῦ τοῦ τοῦ τιμωμένου.

‘Ας μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ προτείγουμε ἡ ἔκθεση αὐτὴν γὰ μεταφερθῆ μετὰ καὶ στὴν Θεσσαλονίκη γιὰ μελέτη καὶ ἀπὸ τοὺς Βορειοελλαδίτες φιλοτεχνους ἀλλὰ καὶ σὰν τημή στὴν πόλη ὅπου πέρασε πολλὰ ἀπὸ τὰ χρόνια του διδάσκοντας καὶ δημιουργώντας ὁ ἀξέχαστος Γιώργος Παραλῆς. Ι.Α.Π.

## Μέ τό Φακό τῶν «Ζ»



Μὴ τρομάζετε!... Μὴ! Δὲν εἶναι σκονὴ ἀπὸ τὸ κινηματογραφὸ ἔργο φρίκης «ΖΟΒΙ... III». Εἶναι Βυζαντινὴ (!) Ι(ναί, Βυζαντινὴ) ... ἀγιογραφία !!! Θὰ τὴν μαυμᾶστε, θὰ τὴν ἀπολαύστε καὶ... θ' ἀποδιάστε, ο' ἔνα παρεκκλήσιο (εὐτυχῶς;) τῆς Ιερᾶς Μονῆς Ἀγ. Ἀναστασίας Χαλκιδικῆς. Κτίστηκε ἐν δεκάτῃ ἔκτη ἑκατονταεπτρίδη ἀπὸ Χριστοῦ Γεννήσεως (ἡ Μονὴ) καὶ κατασκευάστηκε ἐν ἔτει 1978 (ἡ τοιχογραφία). Πηγαίνετε νὰ τὴν δῆτε! (Ποῦσαι καῦμένε... Παραλῆ).

ΕΔΩ ΣΑΝΑ - ΕΔΩ ΣΑΝΑ - ΕΔΩ ΣΑΝΑ - ΕΔΩ ΣΑΝΑ - ΕΔΩ ΣΑΝΑ

# ΔΙΚΑΙΩΣΗ

ΣΑΝΑ 27.2.80

Η πρωτοβάθμια ἐπιτροπή, που ἔκδικασε τίς ἑγούμενες πῶν κατοίκων πού δούλεψαν «προσωπικὴ ἔργασία» στὴ δευτεροφύτευση τῶν πεύκων (Γράφαμε σχετικὰ γι' αὐτὸν στὸ προηγούμενο φύλλο μας ἀρθρο μὲ τίτλο ΝΤΡΟΠΗ Κε ΠΡΟΕΔΡΕ...) δικαιώσει κι' αὐτούς

καὶ τὴν Ἐταιρεία μας, ἀφοῦ προηγουμένως, ἀκούσε προσεκτικὰ σὲ παρατελένη συγεδρίας καὶ τῆς δυδ πλευρές· Κοινότητα καὶ ἑγιστάμενους.

Στὴ διάρκεια τῆς συγεδρίας, ἀκούστηκαν ὡρισμένες ἔκφρασεις πού ἀξίζει τὸ κόπο νὰ σημειώσουμε. Εἶχαμε τὴν ἐντύπωση πῶν ἥταν ἀδύνατο γ' ἀκουστοῦν. Νὰ ὅμως πού γ' πραγματικότητα μᾶς διέφευσε

— Σὲ σημεῖο τῆς συγεδρίας στὸ όποιο ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἐταιρείας μας παραπομένης ἔναντίον τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητας μὲ τὴ φράση «Ἐμεῖς ἀπ' τὴν Οὐγκάνατα εἰμαστε;... (Μὲ τὴν λέξι

«ἐμεῖς» ἔγγονες ὅλους τοὺς ἑνιστάμενους καὶ μὲ τὴν φράση διλόκληρη, τὴν ἀγανάκτησή του πού ὁ Πρόεδρος τοὺς συμπεριφέροντας σὰν γάταν ἔγοι) ὁ Πρόεδρος ἀπάγγειτο:

— Καλὰ ἔσυ εἰσαι μ-----.

Σ' ἄλλο σημεῖο πάλι τὸ ἀποκάλεσε «οὐλάκα».

Παρ' ὅλα αὐτὰ ὅμως, δὲν κατόρθωσε - δυστυχῶς γι' αὐτόν - νὰ ἐπηρέασε τὴν ἐπιτροπή πή, γ' ὅποια δπως εἴπαμε, ἔδωσε ἀπόφαση δίκαιη καὶ σωστή.

Σὲ μιὰ ἀπελπιστικὴ ἐνέργεια πάλι ὅταν ἀκούσε τὴν ἀπόφαση, ἀπείλησε πῶς, «Θὰ καταφύγει τὴν δευτεροβάθμια (!!!) ἐπιτροπὴ τῆς... Νομαρχίας καὶ χρεάστηκε, νὰ ἐπέμβει ὁ Γραμματέας γιὰ νὰ τοῦ πῆ δτι, «αὐτὰ πού ἔλεγε ἥταν ἀστεῖα... τὸ θέμα ΝΟΜΙΚΑ ἔχει λήξει».

— Εμεῖς τοῦ λέμε... ΝΤΡΟΠΗ ΣΟΥ!

...» Αλλη μιὰ φορά.. ΠΑΡΑΙΤΗΣΟΥ.

# “Γίν' κι,,

ΣΑΝΑ 10.2.80.

Φέτος ὁ ἀποκρηγάτικος Χορός μας, δὲν ἥταν αὐτὸς πού περιμέναμε. Ἡταν τὸ κάτι ἄλλο. Αὐτὸ μᾶς εἴπαν πολλοὶ ἀπ' αὐτούς πού τὸ ἔργα, τὸ κόμβο πού δημιουργεῖται στὴν διασταύρωση κουτά στὸν Αγ. Πρόδρομο μὲ τὴν Εθνικὴ ὁδὸ Θεσσαλονίκης — Πολυγύρου. Η ἐργασίες σταμάτησαν καὶ τώρα τὸ σημεῖο αὐτοῦ, εἶγαι τὸ πιὸ ἐπικίνουσο σ' ὅλο τὸ δίκιο δίκτυο τῆς Βορ. Χαλκιδικῆς. Τὰ αὐτοκίνητα πού ἀγακάζονται νὰ στρίψουν γιὰ τὰ Ζερβοχώρια ἐρχόμενα ἀπ' τὸν "Αγιο Πρόδρομο καβαλλοῦν πάνω στὴ στροφὴ τὸ ἀγτίθετο ρεῦμα τοῦ δρόμου μὲ δρατότητα μηδὲν· ἐγὼ αὐτὰ πού πηγαίνουν μὲ κατεύθυνση τὴν Θεσσαλονίκη, μετὰ τὴ γέφυρα θρίσκονται σ' ἕνα ωκεανοριακὸ λαδύρινθο, (τοῦ κόμβου), τέτοιο, πού τὰ πάντα δόηγονται σ' ἔνα.. δυστυχημα. Μὲ λίγα λόγια, δὲν δημητρίεται, ἀπὸ ὅπου κι' ἀνέρχεται, ἢ ὅπου κι' ἀν πηγαίνει, στὴ διασταύρωση αὐτή, πρέπει νὰ γίνη μάντης ἢ φακίρης.

Ο βουλευτής Χαλκιδικῆς καὶ καθηγητής Παγεπιστημονίκου κ. Κωνσταντίνος Τσιουπλάκης. Ο διοικητής τοῦ Αστυγομικοῦ Τμήματος Γαλατίστης κ. Δερθεντζῆς Ιωάννης, μὲ τὴν σύζυγό του. Ο Πρόεδρος Γαλατίστης κ. Τσολάκης Κωνσταντίνος συνοδεύμενος ἐπίσης ἀπ' τὴν σύζυγό του.

Θάταν μεγάλη παράλειψη, ἀν δὲν εὐχαριστούσαις κι' ὅλους αὐτούς πού μὲ τὶς θαυμάσιες προσφορὲς τους, συμβάλλει στὴν ὑπέροχη κλήρωση τῆς δραδυδᾶς. Μιὰ κλήρωση, πού στοὺς καλεσμένους μας κάρισες ὡραία κι' ἀκριβὰ δῶρα, σὲ μᾶς μιὰ ἀρκετὰ καλὴ ἑνίσχυση τοῦ πάντα φτωχικοῦ ταμείου μας.

Εἶγαι: Τὸ ἐργαστήριο πλεκτῶν στὸ χωρίο μας τοῦ κ. Νίκου Παπαγιανολάου. Τὸ ἐμπορικὸ κατάστημα τοῦ κ. Εὐάγγελου Δημούδη. Τὸ Φωτο-«ΖΕΥΣ» Ἐγγατίας 97 Θέσης νεκη. Ο ἀντιπρόσωπος φαρμακῶν καὶ καλλυντικῶν κ. Νίκος Καντζίτσης.

ΣΑΝΑ 5.2.80.—

Μπαίγοντας στὰ σημειριγά Στάγειρα — τὰ παλιὰ θρίσκονται στὴν Ολυμπιάδα — δεξιά τοῦ δρόμου στὸ μικρὸ ὑψωμα, ὑπάρχει τὸ ἄγαλμα τοῦ API-

# ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

ΣΑΝΑ 1.2.80. Ο ἐργολάδος πού ἀγέλαθε τὴν κατασκευὴ τοῦ δρόμου ΑΡΝΑΙΑ—ΑΙΓ. ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ διαμόρφωσε μὲ κάτι ὑποτυπώδη ἔργα, τὸν κόμβο πού δημιουργεῖται στὴν διασταύρωση κουτά στὸν Αγ. Πρόδρομο μὲ τὴν Εθνικὴ ὁδὸ Θεσσαλονίκης — Πολυγύρου. Η ἐργασίες σταμάτησαν καὶ τώρα τὸ σημεῖο αὐτοῦ, εἶγαι τὸ πιὸ ἐπικίνουσο σ' ὅλο τὸ δίκιο δίκτυο τῆς Βορ. Χαλκιδικῆς. Τὰ αὐτοκίνητα πού ἀγακάζονται νὰ στρίψουν γιὰ τὰ Ζερβοχώρια ἐρχόμενα ἀπ' τὸν "Αγιο Πρόδρομο καβαλλοῦν πάνω στὴ στροφὴ τὸ ἀγτίθετο ρεῦμα τοῦ δρόμου μὲ δρατότητα μηδὲν· γιὰ δασικὸ δρόμο - καὶ ἐγὼ ταξιδεύουν μὲ προορισμὸ τὰ τρία χωριά πού γράφουμε νὰ σημειωθοῦν στὴν πιγκαλίδα, δρίσκονται σὲ κατεύθυνση τελείως, πέρα γιὰ πέρα, λαγύθασμένη.

Ἐπίσης τὸ κομμάτι αὐτὸν τῆς καινούργιας ἀσφάλτου. Απὸ τὴν διαστύρωση τῆς «Κερασία», μέχρι τὸ Γεροπλάτανο. Πρέπει νὰ κλειστεῖ ἀμέσως. Αὐτὴ τὴ στιγμὴ δρόμος εἶναι γεμάτος τεράστιους θρίσκονται σ' ἕνα ωκεανοριακὸ λαδύρινθο, (τοῦ κόμβου), τέτοιο, πού τὰ πάντα δόηγονται σ' ἔνα.. δυστυχημα. Μὲ λίγα λόγια, δὲν δημητρίεται, ἀπὸ ὅπου κι' ἀνέρχεται, ἢ ὅπου κι' ἀν πηγαίνει, στὴ διασταύρωση αὐτή, πρέπει νὰ γίνη μάντης ἢ φακίρης.

Αὐτὴ δυστυχῶς εἶγαι καὶ ἡ γνώμη ἀρμόδιας Υπηρεσίας πὲ τὴν δρόμον τοῦ ζωή των αὐτοκινητιστῶν δόηγῶν καὶ τὴ ζωὴ τῶν πιὸ δύσπιστο ἐγδιαφερόμενο.

# ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΤΑ ΣΤΑΓΕΙΡΑ

Ακούσαμε ὅτι τὸ ζήτησε διοικητής τοῦ Αριστοτέλη καὶ προσπαθεῖ πλάγια νὰ δικαιολογηθῇ, πῶς «δὲν μποροῦν νὰ κατεβοῦν στὴν πόλη, γιατὶ δὲν ἔχουν ἀλισθίας στὴν πόλη».

Κι' ὁ Πρόεδρος (κάτοχος τοῦ μοναδικοῦ τηλεφώνου στὸ χωρίο μας) ἀπὸ κεῖ πού ἔραθε, δυνατά:

— "Εχει, ἔχει ἀλισθίας... Εγώ τὸν εἶδα πού τὶς ἔβαζε χθές! (ἔγγονούσε τὸ σύζυγο).

# Τὰ «Ζ» δικάζονται

«..Μὲ τὴν μέθοδο αὐτὴ ὁ κ. Πρόεδρος μας σὲ λίγο καιρὸ μᾶλλον δὲν θάχει ἀφήσει τίποτα ὅρθιο...». Εἶγαι παράγραφος, προηγουμένου δημοσιευμένου ἀρθρου τῶν «Ζ», μὲ τίτλο «ΕΓΚΟΛΕΣ ΛΥΣΕΙΣ», στὴν ρήση τοῦ Πρόεδρος τῶν Σαγῶν κ. ΒΑΣ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗΣ στηρίχητης, καὶ ὑπέβαλε μύηση γιὰ συκοφαγικὴ δυσφήμιση στὴν ἐφημερίδα μας. Άπο μᾶς κανένα σχόλιο.

# ΜΙΑ ΑΣΥΝΕΙΔΗΤΗ ΜΠΟΥΛΤΟΖΑ

ΣΑΝΑ 15.2.80

Δυστυχῶς ὑπάρχει μιὰ τετοια στὴν περιοχή μας. Καὶ μάλιστα τώρα τελευταία, ἐμφανίστηκε καὶ στὸ χωρίο μας. Καταστρέφει μὲ τὶς ἐρπύστριες τέτης δι, τι διερευνόμασταν πόσα χρόνια κι' ἔγινε πρόσφατα. Τὴν ἀσφαλτο! Γιὰ δημοσίευση! Τὰ λάστιχα, ἔδρα τῆς εἶγαι ἔνα ἀπ' τὰ διπλαγὰ χωριά. Τὸ περιμένουμε.

# ΤΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ ΤΟΥ ΟΤΕ

Μέλος τῆς Εταιρείας μας, συγδιαλέγεται μὲ ἀγαπητό του πρόσωπο στὴν Θεσσαλονίκη καὶ προσπαθεῖ πλάγια νὰ δικαιολογηθῇ, πῶς «δὲν μποροῦν νὰ κατεβοῦν στὴν πόλη, γιατὶ δὲν ἔχουν ἀλισθίας στὴν πόλη».

Κι' ὁ Πρόεδρος (κάτοχος τοῦ μοναδικοῦ τηλεφώνου στὸ χωρίο μας) ἀπὸ κεῖ πού ἔραθε, δυνατά:

— "Εχει, ἔχει ἀλισθίας... Εγώ τὸν εἶδα πού τὶς ἔβαζε χθές! (ἔγγονούσε τὸ σύζυγο).

# Δάσκαλε πού δίδασκες...

ΣΑΝΑ 2-3-80.—

Πρὶν 4—5 μέρες γ' τὴν τηλεραση καὶ τὰλλα μέσα ἑγημερώσεων, πρόσβαλαν μὲ ἴδιατετρο ἐνδιαφέροντα, τὴν σύλληψη τοῦ ἀρχαιοκαπήλου τῆς Μονής της Καριακής.

Ο ὑπουργὸς Πολιτισμοῦ καὶ Επιστημῶν ἔκανε τὶς γγωστές δηλώσεις του...

Σήμερα Καριακή, ὁ παπᾶς μας στὴν ἑκκλησία συμβούλεψε τοὺς πιστούς μὲ ἔμφαση τοῦ κόμητος, «γὰ φυλάξουν καλὰ τὰ ιερὰ κεμήλια... τὶς εἰκόνες σὰν κόρη δρθικλιμοῦ, καὶ γάγαι πάρα πολὺ παρασκευικοὶ σ' αὐτοὺς

ΜΑΣΣΑΛΙΑ

# Δάσκαλε πού δίδασκες...

ΣΑΝΑ 2-3-80.—

Πρὶ γ 4—5 μέρες ή τηλεόραση και τάλλα μέσα έγγραφώσεως, πρόβλημα μὲ ίδιατερο έγδιαφέρον, τὴ σύλληψη του ἀρχαιοκαπήλου τῆς Μογειδασιᾶς.

Ο νομούργδος Πολιτισμοῦ και Επιστημῶν ζήκει τὸς γνωστές δηλώσεις του...

Σήμερα Κυριακή, ὁ παπᾶς μας στὴν ἐκκλησία συμβούλεψε τοὺς πιστούς μὲ ξεχωριστὸ κύρηγμα, «γὰ φυλάξουν καλὰ τὰ ιερὰ κεφήλια... τὶς εἰκόνες σὰν κόρη διθαλμοῦ, και γάνγαι πάρα πολὺ προσεκτικοὶ σ' αὐτούς... κ.τ.λ. κ.τ.λ.

Ο ἴδιος ιερέας, λίγο ἀργότερα ἀπὸ τὴ μέρα πού ἤρθε, ξέγος στὸ χωρίο μας, γὰ διαλάβει καθήκοντα, πούλησε 6 μιανουάλια μπρούτζινα, ἔργα τέχνης, ἀφιερώματα - κειμήλια του γαοῦ μας ἀπὸ τότε που καγεῖς δὲν θυμάτια πλέον· ἐνῶ, τὶς δυὸς τελευταῖς παμπάλαιες τοιχογραφίες του περασμένου αἰώνα πού ἀπέμειναν στὴν ἐκκλησία μας, τὶς ἀσθεστωσε μὲ τὰ ἴδια του τὰ χέρια, γιατὶ δὲν μποροῦσε γὰ βλέπει «τὰ δρώμικα - ἀπὸ τὸν καιρὸ μάτια τῆς Παναγίας». (Ἐπρόκειτο γιὰ τὴν «Πλατυτέρα τῶν Οὐρανῶν» στὴν κόρη του ιε-

## ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ

ΔΟΥΜΠΙΑ 8.3.80.—

Αὐτοκτόνησε ὁ Μόσχος Χρ. 42 χρονῶν κάτοικος Δουμπιών οἰκογενειάρχης και πατέρας 4 παιδιῶν. Τὸν αὐτόχειρα, δοσκὸ στὸ ἐπαγγελμα, δρῆκαν κρεμασμένο στὴν καλύβα του, συγγεγεῖς του οἱ δόποιοι ἀγηστήσησαν και δρῆκαν γὰ τὸν γυρέφουν, ὅταν εἶδαν ὅτι ἡ ὥρα περγοῦσε και ὁ ἴδιος δὲν ἐπέστρεψε.

Ο Μόσχος ἔπασχε τὴν τελευταῖα ζετία ἀπὸ μελαγχολία και πρόσφατα εἶχε γοσηλευτή σὲ κλινική.

ροῦ).

Αὐτὰ τὰ τελευταῖα, τὰ καταγγείλαμε ἐδῶ κι' ἔγαμιση χρόνο τώρα, γίγανε ἀνακρίσεις και ἀπὸ τότε, ἡ ὑπόθεση μπῆκε (;) στὸ... ψυγεῖο.

Ἐνώγοντας ὅλα μαζύ τὰ παραπάνω, ἀρχίζουμε νὰ πιστεύουμε, πῶς ὁ παπᾶς μας ἀρχισε πλέον γὰ «μᾶς δουλεύει» ὀλοφάνερα και μπρὸς ἀπὸ τὴν Ωραία Ηύλη.

Ἐ, ὅχι αὐτὸ πάει πολύ. Πάρα πολύ.

## ΜΑΣΣΑΛΙΑ

Ι μπάριπα Ἡρακλῆς μαζύ μι τάλλα πού ἐφειαγι εἴχι στὸν ἀπουθηκούδατ' και κατ' φάρμακα ἀγρουτικὰ κι' ἔδιγι σι' ὅποιουν του γύροι.

Μιὰ μέρα στὸ πλατέα τούν ἀνταμώνι γάνας ἀπὸ τὸ ἀφτνού και τούν λιέει μὴ παράπουν.

—Μωρὲ μπάριπα Ἡρακλῆς αὐτὸ τού φάρμακου πού μὲ ἔδουσις γιὰ τὸ ἀργύριο... τὸ φάρμακου εἶνι; .. Τὰ ξιτίγαξι!...

—Α, λιέει ἵ μπάριπα Ἡρακλῆς, δέ ξιέρου. Αὐτὸ τού φάρμακου φέγιτι λέτο θὰ εἶνι. Ή πρώτο φουρά θὰ τὰ ξιτίγαξι... κι' ἡ δεύτερο τὰ σ' γιφέργι...

Και θὰ σᾶς τὸν ἀνακοινώσουμε ἐγκαίρως.

## ΤΟΥΣ:

Κεφαλόπουλο Νικόλαο, Βασιλικὸ Ἀθανάσιο, Μίχου Μαρία, Κυριακίδη Σπέλιο, Δαγγίλα Στυλιανὸ, Θεολόγου Ἀναστάσιο ιερέα, Κεφαλίδου Παναγιώτα.

—Πῶς λέεις ὁ πατερούλης του τὴ μαγούλα; και μὲ ἀπάντησε.

—Ἄγάπη μου.  
Κι' ὁ παππούς τὴ γυαγιάκα;  
—Λύκου μιαύρου.

**Ἐφημερίδα «ΖΕΡΒΟΧΩΡΙΑ».** Ἐκδίδεται ἀπὸ τὸν Πολιτιστικὴ Εταιρεία Σανῶν το ΑΠΟΛΩΝΕΙΟΣ. Διανέμεται στὰ μέλη και τοὺς φίλους τῆς Εταιρείας ἐντελῶς ΔΩΡΕΑΝ. Οἱ ἀποδέκτες τῆς δὲν ὑποχρεώνονται σὲ καμιὰ ἀπολύτως οἰκονομικὴ ἐπιβάρυνση.

Θάταν μεγάλη παράλειψη, ἀν δὲν εὐχαριστούσαμε κι' δλούς αὐτούς πού μὲ τὶς θαυμάσιες προσφορὲς τους, συμβάλλει στὴν ὑπέροχη κλήρωση τῆς δραδυᾶς. Μιὰ κλήρωση, πού στους καλεσμένους μας κάρισε ώραια κι' ἀκριβὰ δῶρα, σὲ μᾶς μὲ ἀρκετὰ καλὴ ἐνίσχυση τοῦ πάντα φωτικοῦ ταμείου μας.

Εἶγαι: Τὸ ἐργαστήριο πλεκτῶν στὸ χωρίο μας τοῦ κ. Νίκου Παπανικολάου. Τὸ ἐμπορικὸ κατάστημα τοῦ κ. Εὐάγγελου Δημιούδη. Τὸ Φωτο — «ΖΕΥΣ» Ἐγγατίας 97 Θέσης γίγη. Ο ἀντιπρόσωπος φαρμάκων και καλλυντικῶν κ. Νίκος Κεφαλόπουλος.

Τὰ δῶρα μας, πολλὰ περισσότερα, χάρησαν ἐπίσης κι' ἀλλοὶ ἐπαγγελματίες φίλοι τῆς Εταιρείας μας, τῶν δποίων τὰ δργάριατα δὲν παραλείπουμε ἐδῶ ἀπὸ κάποια σκοπιμότητα. Πρὶ γάρ τοῦ 25 χρόνια!

Οπωσδήποτε δὲν ἔχουμε κακιμιὰ πρόθεση γὰ ἀμφισσητήσουμε τὴ θέση του. Ἐξ ἀλλοῦ, οὕτως η ἀλλως τὰ Στάγειρα ἔξ δύναμας και μόνον σύμμερα, χρειάζονται κάποιον Αριστοτέλη. Όλα ἔγιναν γιὰ νὰ στηθεῖ τὸ ἀγαλματίο τὸν ἔχουν. Εκεῖνο πού δὲν ἔγινε ἀκόμη εἶναι τὰ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ του. Και δὲν ἔγιναν οὔτε κακὸ πρόπερου πού γιορτάζαμε (;) τὸ ἔτος τοῦ API-STOTEΛΗ.

Στὴν ὁδὸ Αριστοτέλους τῶρα, στὴν συμπρωτεύουσα: Ἀκριβῶς στὴν ἀρχὴ — η τὸ τέλος τῆς — και ἐπὶ τῆς Ἐγγατίας ὁδοῦ. Οἱ περαστικοὶ διαβάτες ἀπολαμβάνουν ἐκτὸς ἀπὸ τὴ φασαρία τῆς μέρας και τὴ θέα τοῦ ἀδριάντα τοῦ... Ελευθ. Βενιζέλου!

Αγαλμα τοῦ Αριστοτέλη, δὲν θὰ δρῆτε, ὅσο κι' ἀν φάξτε πουθενά. Οὕτε και στὴν ὁδὸ... Ελ. Βενιζέλου. Εκτὸς κι' ἀν — ὑστερα ἀπὸ πρόνοια τοῦ Δημάρχου — ὑπάρχει καγένα στημένο στὰ... Χανιά!

ἡ γυνώμη ἀρμόδιας Υπηρεσίας μὲ τὴν ὁποία συζητήσαμε πὸ θέμα.

Μᾶς εἶπε αὐτὸ και κάτι ἀλλοὶ τὴν ἀδιαφορία τῶν ἀλλοὶ και ἀμεισα ὑπευθύνων Υπηρεσίων. "Αγ εἶναι ἔτοι τότε ἐμεῖς γὰ ποιὸ τὰ γράφουμε αὐτά;

## ΑΝΟΡΘΟΔΟΞΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΑΝΑ 5.2.80.—

Μπαίνοντας στὰ σημερινὰ Στάγειρα — τὰ παλιὰ δρόσου ται στὴν Ολυμπιάδα — δεξιὰ τοῦ δρόμου στὸ μικρὸ ὄψημα, υπάρχει τὸ ἀγαλμα τοῦ API-STOTEΛΗ. Τὸ ἀγαλμα αὐτὸ ἔγινε ἀπὸ ἐράγους, διάφορες ἐνισχύσεις συλλόγων, σωματείων, εἰσφορές και στηθηρε γύρω στὸ '60, ἐνῶ η ὅλη ἐκδήλωση ἀρχαιολογικὲς ἔκει. Πάντως κάποτε θὰ πρέπει γὰ προχωρήσει και ἡ ἰδέα τῆς ἰδρυσεως μουσείου στὰ Στάγειρα, δηλ. τὴν Ολυμπιάδα. Άλλα γὰ γίγουν και κάποιες ἔρευνες ἀρχαιολογικὲς ἔκει. Η Φιλοσοφικὴ Σχολὴ τοῦ Αριστοτελείου Πανεπιστημίου τί λέει;

(Μωρέ, ποιὸς μᾶς διαβάζει ἐπιστῆ...).

## ΕΝΑ ΣΟΒΑΡΟ ΕΡΓΟ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Αφοῦ τὸ γραφικότερο χωρίο τῆς Νοτίου Χαλκιδικῆς, η Αθηνος, ἔχασε τὰ χρώμα του μὲ τὴν διασπορὰ ἀκαλαισθήτων «ἀρχιτεκτονέ» δργων μέσα στὴν παγδασία τῆς λαϊκῆς ἀρχιτεκτονικῆς της, δρέθηκε ἐν τέλει και ἔγα μερακλῆς πρόδρος, δ. κ. Παυλῆς, γὰ σκεφθῆ ὅτι ἔνα νέο ἔργο θὰ πρέπει γὰ συγγενεύῃ μὲ τὴν γράφαιμε — και θὰ γράφουμε — ΣΑΝΑ—ΑΓ. ΠΡΟΔΡΟΜΟ.

Τὸ τελευταῖο δημοσίευμά μας, ήταν μὲ «ἀναγκαία προειδοποίηση» σχετικὰ μὲ τὴν φρική κατάσταση πού τὸ ἀπικρατεῖ, μὲ σκοπὸ φυσικὰ γὰ προλάδουμε κάποιο μοιραίο, και ἵσως πολύγενερο, ἀτύχημα.

Διατίθεται φέτος στὴν Κοινότητα Σανῶν 2.500.000 δργ. γὰ ἀρδευτικὸ ἔργο, (ἀξιοποίηση παλιᾶς γεωτρήσεως η δρόμοι δρόσεται σὲ ἰδιόκτητο κτῆμα πού δὲν ἔχει ἀπαλλωτεῖται, μὲ σκοπὸ φυσικὰ γὰ προλάδουμε κάποιο μοιραίο, και ἵσως πολύγενερο — παρ' ὅλα τὰ μέτρα λιτότητας πού ἔχαγγέλουνται συγέχεια — και παραιτεῖται σκανδαλωδῶς πλέον, αὐτὸ τὸ τεράστιο πρόβλημα τῶν 3 χιλιομέτρων, πού ἀμεισταίται πολλά την περιοχή.

Δὲν ἔρουμε τὶ γὰ ποιοθέσιμο. Πρέπει γὰ εἶγαι ΠΑΡΑΛΟΓΟ.

ΚΛΕΙΣΤΕΙ ΑΜΕΣΩΣ. Τουλάχιστον μέχρι γὰ φύγουν οἱ κακοκαιρίες. Μιὰ ἐπίσκεψη ἐπὶ τόπου θὰ πείση και τὸν πιὸ δύσπιστο ἔνδιαφερόμενο.

Μέλος τῆς Εταιρείας μας, συγδιαλέγεται μὲ ἀγαπητὸ του πρόσωπο στὴν Θεσσαλονίκη και προσπαθεῖ πλάγια γὰ δικαιολογηθῆ, πῶς «δὲν μποροῦν γὰ κατεβοῦν στὴν πόλη, γιατὶ δὲν έχουν ἀλυσίδες στὸ αὐτοκίνητο».

Κι' ὁ Πρόεδρος (κάτοχος του μοναδικοῦ τηλεφώνου στὸ χωρίο μας) ἀπὸ κεῖ πού ἔρθε, δυνατά:

— "Εχει, έχει ἀλυσίδες.. Έγώ τὸν εἶδα πού τὶς έβαζε χθές! (έγγονος τὸ σύνυγο). Σέκος τὸ μέλος μας.

## ΤΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ ΤΟΥ ΟΤΕ

Μέλος τῆς Εταιρείας μας, συγδιαλέγεται μὲ ἀγαπητὸ του πρόσωπο στὴν Θεσσαλονίκη και προσπαθεῖ πλάγια γὰ δικαιολογηθῆ, πῶς «δὲν μποροῦν γὰ κατεβοῦν στὴν πόλη, γιατὶ δὲν έχουν ἀλυσίδες στὸ αὐτοκίνητο».

Κι' ὁ Πρόεδρος (κάτοχος του μοναδικοῦ τηλεφώνου στὸ χωρίο μας) ἀπὸ κεῖ πού ἔρθε, δυνατά:

— "Εχει, έχει ἀλυσίδες.. Έγώ τὸν εἶδα πού τὶς έβαζε χθές! (έγγονος τὸ σύνυγο). Σέκος τὸ μέλος μας.

## ΠΑΡΑΛΟΓΙΣΜΟΙ

ΣΑΝΑ 8.2.80. Οὕτε και στὸ φετειγὸ προϋπολογισμὸ πού δημοσίευσε η Νομαρχία Χαλκιδικῆς ὑπάρχει πρόγονα γὰ τὸ δρόμο πού τόσες φορὲς γράφαιμε — και θὰ γράφουμε — ΣΑΝΑ—ΑΓ. ΠΡΟΔΡΟΜΟ.

Τὸ τελευταῖο δημοσίευμά μας, ήταν μὲ «ἀναγκαία προειδοποίηση» σχετικὰ μὲ τὴν φρική κατάσταση πού τὸ ἀπικρατεῖται, μὲ σκοπὸ φυσικὰ γὰ προλάδουμε κάποιο μοιραίο, και ἵσως πολύγενερο, ἀτύχημα.

**“Ερευνα****ΣΑΝΑ 10.3.80.**

- 1. ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΗΜΑ:**  
(Πρόκειται γιὰ τὴν Ὀλυμπιακὴ σημαία) Μάρκα αὐτοκινήτου, 9,10) o. Τίποτα 38,20) o. Ἀθλητικὴ ἐκδήλωση 45,40) o. Δὲν ἀπάντησαν 7,20) o.
- 2. ΥΠΗΡΞΕ ΕΝΑΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΜΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ «ΛΟΥΗΣ» ΤΙ ΉΤΑΝ:**  
‘Ηθοποιὸς 14,50) o. Τραγουδιστής 1, 80) o. Ἀθλητής 10,90) o. Δὲν τὸν ξέρουν 58,20) o. Δὲν ἀπάντησαν 14,50) o.
- 3. Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΚΑΝΕΙ ΚΑΛΟ “Η ΚΑΚΟ ΣΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ:**  
Καλὸς 90,90) o. Δὲν ἀπάντησαν 9,10) o
- 4. Η ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ:**  
Στὴν Γαλλία 3,60) o. Στὴ Μακεδονία 14,50) o. Στὴν Ἰταλία 1,80) o. Στὴν Πελοπόννησο 59,90) o. Δὲν ηξεραν 20,00) o.
- 5. ΟΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΣΥΦΩΝΕΙΤΑΙ ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΤΗ ΕΛΛΑΔΑ:**  
Ναι 83,60) o. “Οχι 7,30) o. Δὲν ἀπάντησαν 9,10) o.

Αὐτὰ γυρέψαμε κι’ αὐτὰ πήραμε ἀπὸ τοὺς φίλους συμπατριῶτες μας γέους κατὰ συντριπτικὴ πλειοψηφία τους.

Στὴν συζήτηση πού κάγαμε συγχρόγως μὲ τὶς ἔρωτήσεις καὶ μὲ ἔγαν ἀπὸ αὐτούς, προέκυψε τὸ ἔρωτημα - ὅπως αὐτὸς τουλάχιστο τὸ ἔθεσε - γιατὶ τὰ ρωτοῦμε ὅλα αὐτά, ή καλύτερα, ποιὰ θὰ εἶναι ἡ δικῆ μας στάση πάνω σ’ αὐτὲς τὶς ἀπαγτήσεις; Τὸ ἔρωτημα εἶναι εὔλογο ὅπωσδήποτε.

Εκεινήσαιε κι αὐτὴ τὴν ἔρευνα ὅπως τὶς ἄλλες, ἀπὸ ἀπλὴ περιέργεια καὶ μόνο. Δέν σκεφτήκαμε τὴ γγώμη μας πρώτα. Ἐξ ἄλλου, ἐδὼ πού τὰ λέμε, τὶ θᾶλλαζε ἡ τὶ θὰ πρόσφερε ἡ δικῆ μας γγώμη. Νομίζουμε - ὁ γράφων τουλάχιστον - πῶς τὶς «γγώμες» τὶς φτειάχγουμε ἐιρεῖς οἱ ἀνθρωποι.

Καὶ στὸ «ἄνθρωποι» ἔγγοοῦμε πάντα, αὐτὸς τὸ 5 τὸ 10 τὸ 20 τοὺς ἑκατό, πού θραίγει μόνο του. Τοὺς ἀνθρώπους πού ἀπευθύνουμε τὶς ἔρωτήσεις μας, δὲν τοὺς δοηθάει ἡ ἀγωνιμία ἀλλὰ τοὺς ἀντιπροσωπεύει. Ἐμᾶς, μᾶς δίγει τὴν δυνατότητα νὰ κάνουμε τὰ πικρόχολα (γομίζετε); σχόλιά μας, δίχως νὰ θίγουμε προσωπικὰ ἡ νὰ προσ-

βάλουμε καγένα.

Καὶ γιὰ γὰ ἵκανοποιήσουμε καὶ τὸ αἴτημα τοῦ φίλου μας, θὰ ποῦμε πῶς ἡ ἔρευνα αὐτὴ μᾶς ἀπογοήτευσε περισσότερο, γιατὶ ἔγινε ὅπως εἰπαμε, ἀνάμεσα σὲ γέους ἡλικίας 20 τὸ πολὺ μέχρι 40 ἑτῶν. Σὲ πάρα πολὺ μεγάλο ποσοστό, ἵσως μισό - μισό, σὲ γέους ἀπόφοιτους Λυκείου ἡ λίγων τάξεων τοῦ παλιοῦ Γυμνασίου φοιτητάς.

Τὸ νὰ ρωτᾶς κάποιον ἀπὸ δῆλους αὐτούς γὰ σοῦ πῆ «τὴν θεωρία τῆς σχετικότητος» ἢ «τὴν ἀρχὴν τοῦ Ἀρχιμῆδη», εἶγαι κάτι πού ἔχει σχέση ἀμεσα, μὲ τὴν θαμολογία κάποιου διαιρήσου. Τὸ γὰ τοῦ δείχνεις ὅμως τὴν Ὀλυμπιακὴ Σημαία καὶ γὰ παίργεις πάγιηση σὰν αὐτὴ τοῦ 9,10) o τῆς ἔρευνας, αὐτὸς εἶγαι κάτι πού τυπα, μᾶλλον... τὴν Γερμανικὴ αὐτοκινητοβιομηχανία! Κι ὅταν αὐτὸς εἶναι “Ἐλληνας”.

μερικανικὸς Κινηματογράφος κάνει τὴν δουλειά του καὶ στὴν Ἑλληνικὴ ἐπαρχία. (“Ολοὶ ἔγγοοῦσαν τὸ γγωστὸ κωμικὸ ἥθοποιό JERRY LEWIS στὴν Ἑλληνικὴ του... προφορά”).

Τὰ ὑπόλοιπα ποσοστά, εἶγαι ἀποκαρδιωτικά σ’ αὐτὴ τὴν ἔρωτηση. Ἀγτικατοπτρίζουν τὸ ἀθλητικὸ μας πυεῦμα, τὸν ἀθλητικὸ μας ἀσύμο, ἀπὸ τὰ πρόσφατα ἐπεισόδεια τοῦ σταδίου τῆς Τούμπας, μέχρι τὶς φτωχὲς καὶ γεμάτες μετριοπάθεια (δυστυχῶς) δηλώσεις τῶν πρωταθλητῶν μας, γιὰ τὴν προσεχὴν Ὀλυμπιάδα τῆς Μόσχας.

Στὸ «καλὸ» ἢ «κακό» τοῦ ἀθλητισμοῦ πιστέψτε μας, δὲν ἦταν δυνατὸ μὲ τίποτα, γὰ πάρουμε ἄλλες ἀπαγτήσεις.

Τὸ περίεργο μὲ τὴν «περιοχὴ τῆς Ὀλυμπίας» δὲν εἶναι «πού δρίσκετε» ἀλλὰ, στὴν παρατηρητικότητα τῶν Ἑλλήνων τηλεθεατῶν, ἀν ὅχι ἄλλο τί. Ἡ E.P.T. ποτὲ δὲν τσιγκούγεντηκε νὰ προβάλλει ρεπορτάς ἢ ἐκπομπὲς σχετικὰ μὲ τὸ χώρο αὐτὸν κι’ ὅταν τὶς δόθηκε ἡ εὐκαιρία. Αὐτὸς εἶγαι σωστό. Παράξενο δημας, πού ἄνθρωποι, πού περγάνε τὸ δραδυό τους ὀλόκληρο μπροστά στὴν μικρὴ δύση, δίγουν αὐτές τὶς ἀπαγτήσεις. Πραγματικὰ παράξενο. Θὰ πρέπει γὰ τοὺς ρωτήσουμε πολὺ σύντομα, τὶ δλέπουν; Μιὰ ἀπὸ τὶς γνωστές «ἀφές τὴν Ὀλυμπιακῆς Φλόγας» ἔγινε πάρα πολὺ πρόσφατα καὶ δόθηκε μεγάλη δημοσιότητα στὸ γεγοόδι.

Καὶ γιὰ γὰ φτάσουμε στὸ πιὸ κρίσιμο ἔρωτημα. Ο ἴδιος ὁ ἀναδιοτής τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων Γάλλος Βαρώνος Πιέρ ντε Κουμπερτέν, ὅταν σκέφτηκε γὰ ἀγαδιώσῃ τὸ θεσμὸ πού ἀρχισε πρὶν ἀπὸ τόσες χιλιάδες χρόνια (776 π.χ.), εἶδε σὰν τόπο διεξαγωγῆς των, τὸν τόπο πού γεγγήθηκαν. Κι’ εἶχαμε στὴν Ἀθήνα τὴν πρώτην Ὀλυμπιάδα στὰ 1896. Ἀπὸ τότε ἀκόμα, δὲν ἔπρεπε γὰ φύγουν. Τὶ μεσολάθησε, τὶ ἔγινε, πῶς ἔγινε, οὕτε θὰ τὸ ἔξετάσουμε, οὕτε καὶ θὰ μᾶς ἀπασχολήσει τώρα. Πέργουμε καὶ μεῖς τὴ γγώμη τοῦ 83,60) o τῆς ἔρευνας καὶ λέμε πῶς οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες ἀγήκουν στὸν τόπο πού γεγγήθηκαν. Ἡ πρόταση τοῦ “Ἐλληνα Πρωθυπουργοῦ” ἥρθε στὴν κατάλληλη στιγμή, στὴν κατάλληλη ὥρα. Δὲν εἶγαι ἀπαίτηση Ἑλληνική, ἀλλὰ τοῦ ἴδιου τοῦ θεσμοῦ. Σ’ ὅποιαδήποτε ἄλλη ἀπάντηση, τὸ μόνο πού κιγδυγεύουμε λιγότερο, εἶγαι γὰ γελοιοποιηθοῦμε.

Ο «Μαραθώνιος» δὲν εἶγαι κυκλοτερὲς γραμμὲς γύρω ἀπὸ τὸ στάδιο. Οὕτ’ ἔνας μακρινὸς περίπατος, περιπλάνηση μέσα στοὺς δρόμους τοῦ Μόντρεαλ καὶ τοῦ Μονάχου. Εἶγαι μία συγκεκριμένη ἀπόσταση μὲ ἀφετηρία τὸ Μαραθώνα καὶ τέρμα τὴν Ἀθήνα. Τελεία καὶ παῦλα.

«EP»

## Μάρκα αὐτοκινήτου ἄθλητική ἐκδήλωση

Στὸ ποσοστὸ 14,50) o, φαίνεται πόσο σωστὰ ὁ Ἀ-

γω σ' αυτές τις απαντήσεις; Τό ερώτημα είναι εύλογο όπωσδήποτε.

Επεινήσαμε κι αυτή τήν έρευνα όπως τις άλλες, από απλή περιέργεια και μόνο. Δέν σκεφτήκαμε τη γνώμη μας πρώτα. Έξ αλλου, έδω πού τα λέμε, τι θάλλαζε ή τι θά πρόσφερε ή δική μας γνώμη. Νομίζουμε - ό γράφων τουλάχιστον - πώς τις «γγωμες» τις φτειάχνουμε έμεις οι άνθρωποι.

Και στὸ «ἄνθρωποι» έγγοσομε πάντα, αὐτὸ δὲ 5 τὸ 10 τὸ 20 τοῖς ἑκατό, πού διγαίνει μόνο του. Τούς ἀνθρώπους πού ἀπευθύνουμε τις ἔρωτήσεις μας, δέν τους βοηθάει ή ἀγωγούμενα ἀλλὰ τους ἀντιπροσωπεύει. Ἐμάς, μᾶς δίγει τήν δυνατότητα νὰ κάνουμε τὰ πικρόχολα (νομίζετε); σχόλιά μας, δίχως νὰ θίγουμε προσωπικά η νὰ προσ-

στὸ τοῦ Παναθηναϊκοῦ — Π.Α.Ο. — τὸ διευκριγίζουμε). Τό γράφουμε αὐτὸ δχι γιὰ γὰ κάγουμε τους ἔξυπους, ἀλλά, γιατὶ «βλέπουμε» πώς είναι ἀνάγκη νὰ τὸ γράφουμε γι' αὐτούς τουλάχιστον πού μᾶς διαβάζουν.

«Οπως κι' δ Τόφαλος. Είναι ἔνας ἄλλος Ὀλυμπιονίκης Ἐλληνας στὴν Ἰδια Ὀλυμπιάδα καὶ στὸ ἀθλημα τῆς πάλης. Καὶ γιὰ τούς δυό, ἔκτοτε ἐπεκράτησαν διάφορες φράσεις όπως: Αὐτὸς ἔγινε Λούης... η Ποιός είσαι μωρέ, δ Τόφαλος!... κλπ...».

Τήν πρώτη μᾶς τήν εἶπε κάποιος ἀπ' αὐτούς πού ρωτήσαμε, χωρὶς νὰ ξέρει περὶ τίνος πρόκειται, ἐνῶ τήν δεύτερη τήν θυμηθήκαμε μόνοι μας. Ὁ συσχετισμὸς αὐτὸς τοῦ Λούη μὲ τήν ἔρωτηση, ηταν πράγματι συγκινητικός.

Στὸ ποσοστὸ 14,50 ο, φαίνεται πόσο σωστὰ ὁ Ἀ-

τι μεσολαύρης, η εἰρίε, ηώς εἰρίε, οὔτε οὐ τὸ εξετασμούμε, οὔτε καὶ θὰ μᾶς ἀπασχολήσει τώρα. Πέργουμε καὶ μετὶ τὴ γνώμη τοῦ 83,60 ο τῆς ἔρευνας καὶ λέμε πώς οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες ἀνήκουν στὸ τόπο πού γεννήθηκαν. Η πρόταση τοῦ Ἑλληνα Πρωθυπουργοῦ ηρθε στὴν κατάλληλη στιγμή, στὴν κατάλληλη ὥρα. Δέν είναι καὶ ἀπαίτηση Ἐλληνική, ἀλλὰ τοῦ ἴδιου τοῦ θεσμοῦ. Σ' ὅποιαδήποτε ἀλλή ἀπάντηση, τὸ μόνο πού κινδυνεύουμε λιγότερο, είναι νὰ γελοιοποιηθοῦμε.

«Ο «Μαραθώνιος» δέν είναι κυκλοτερὲς γραμμὲς γύρω ἀπὸ τὸ στάδιο. Οὗτ' ἔνας μακρινὸς περίπατος, περιπλάνηση μέσα στὸν δρόμον τοῦ Μόντρεαλ καὶ τοῦ Μονάχου. Είναι μία συγκεκριμένη ἀπόσταση μὲ ἀφετηρία τὸ Μαραθώνα καὶ τέρμα τήν Ἀθήνα. Τελεία καὶ παῦλα.

«EP»

## Αδιαφορία - Καταστροφή - Αρχαιοκαπηλεία

(συνέχ. ἀπὸ τήν 1η σελίδα) Ιερισσοῦ Ἀγ. "Ορους καὶ Ἀρδαμερίου σήμερα Μητρόπολη Ἀρναίας. Θὰ μᾶς δοθεῖ καὶ σ' ἄλλα φύλα η εὐκαιρία νὰ ξαναγράψουμε γι' αὐτὸς. Εἴπαμε. Είναι η πρωτεύουσα τῆς περιοχῆς μας. Τώρα θὰ σχολίασουμε αὐτὰ πού εἶδαμε κάνοντας ἔνα γῦρο στὴν ἐκκλησία του. Ο γαδός τοῦ Ἀγ. Γεωργίου, μεγαλόπρεπος ἐπιθητικός, ώρατος, δὲν ἔχει υποστεῖ σοβαρὲς καταστροφὲς, ἀπ' τὴ μουτέρα κι' ἀγεύθυνη μαγία ξανακαίνησεως τῶν σημερινῶν παπάδων μας. Εύτυχως.

Δίπλα του, υπάρχει καὶ ἔδω ἔνα παλιὸ κτίριο δημοτικὸ Σχολεῖο, τεράστιο, τὸ δόπιο ὅπως μᾶς εἶπε περίλυπτα δέργοντας ἵερέας τὸν δόπιον ἐντελῶς τυχαία συγαντήραμε στὸν περίθυλο, ἀγήκει (!) στὴν Μητρόπολη Ἀρναίας. Τό ισόγειο του κτιρίου αὐτοῦ, ἔχει μεταβληθεῖ σ' ἔνα σκουπιδότοπο «ἀχρήστων» παλαιῶν ἐκκλησιαστικῶν σκευῶν καὶ ἀντικειμένων. Παρ' ὅλη τήν δυσοσμία μπήκαμε μέσα ἀπὸ τὰ ξεχαρβαλωμένα παράθυρά του κι ἀνακατέψαμε λίγο δλα ἔκειγα τὰ «σκουπίδια»..

Τ' ἀφήσαμε δλα ὅπως τὰ βρόκημε. Πεταμένα, «ἄχρηστα» καὶ κατεστραμένα. «Πρωτόκολλον παραδόσεως καὶ παραλαβῆς 1929» ἔγραψε κάποιο ἔξωφυλλο διβλέουν..

Στὰ «Καστέλλα» τῆς Καλαμωτοῦς καὶ στὴ μὰ δχθη τοῦ ποταμοῦ - ρέματος πού ἀγαφέραμε στὴν ἀρχή τοῦ ἀρθρου μας, δρίσκονται τὰ ἔρειπεια μᾶς ἀρχαίας πολιτείας.

### Τὸ παλαιὸ σχολεῖο τῆς Ἀρναίας

Μάθαμε δτὶ η ἀρμόδιος διπλήληλος τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ,

ἐπισκέφθηκε πρόσφατα τὸ ίστορικὸ παλιὸ Σχολεῖο τῆς Ἀρναίας, τὸ μελέτησε σὲ συνεργασία μὲ Ἀρναίωτες πού ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν διατήρησὴ του καὶ συγέταξε εἰσήγηση πρὸς τήν προϊσταμένη τῆς Ἀρχῆς. Παράλληλα τὸ Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ ἀπαγόρευσε κάθε ἐπέμβαση στὸ κτίριο. Καιρὸς ἡταν, γιατὶ τὸ ἀρχαιοφάγο μένος δριψμένων θὰ σήκωνε «έν μιζυκτὶ» περικαλές τριώροφου κινητούσχημον οἰκοδόμημα εἰς δόξαν τῆς ἀκαλαισθησίας τῶν γεοελλήνων.

Φρέσκα λαγούμια μικρά, μεγάλα, μεγαλύτερα, τὰ δόπια μπορεῖ νὰ γίνανε καὶ λίγο πρὶν φθάσουμε ἐμεῖς. Στὴν τοποθεσία αὐτή, πρέπει ἐπὶ εἰκοσιτετράρους βάσεως γὰ... σκάβουν! Δέν ξέρουμε κατὰ πόσοι ἀριθδίες Ὑπηρεσίες - καὶ τῆς περιοχῆς μας - είναι ἐνημερωμένες γιὰ τὴ σοδαρέτητα αὐτοῦ τοῦ χώρου. Κατὰ καιρούς τὰ ἀγροτικὰ μηχανήματα, ιδώσανε ἀξιόλογα ενρήματα στὸ ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο τῆς Θεσσαλονίκης, ἀρκετά.

Καὶ ἔξηρούμεθα. Ἐμεῖς δὲν ἐπειμβαίνουμε σὲ κανενός.. χωράφι ἀπλῶς ἐπισημαίνουμε.

## Ε.Ρ.Τ. ΣΥΝΕΧΕΙΑ

«ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ...» ἐκπομπὴ τῆς Ε.Ρ.Τ. Ἀλλὰ ἐμεῖς κάθε ἄλλο παρὰ γράμματα θέλουμε στὶς θύθης μας. Καὶ δὲν δέλπουμε γιατὶ, ἄλλοτε τὰ «τρώει» δ καμέραμα, ἄλλοτε τὸ δίγυρος κι' ἄλλοτε, ζωας, τὸ μοντάζ. (Τὶ θαυμάσια Ἐλληνικὴ γλώσσα). Ποτὲ δὲν διαδάσσουμε σωστοὺς ὑπότιτλους· καὶ πάγτοτε λύγουμε σταυρόλεξο γιὰ τὸ ποιὰ είναι η μπορεῖ γὰ είναι η μισή — καὶ διλόχληρη πολλές φορὲς — λέξη, πού κρύβεται στὸ περιθώριο. Μὰ θὰ πη κανεὶς «μὲ τὶς λέξεις θὰ παίζουμε τώρα» δὲν διλέπουμε οὐσία...

Καὶ η οὐσία είναι μία. Νὰ σταματήσουμε οἱ ἐρασιτεχνοὶ τῆς Ε.Ρ.Τ. Στὸ κάτω - κάτω πρέπει γὰ τὸ καταλάβει, πῶς μετὰ τὰ 15χρονα πού γιόρτασε... ἔ, είναι... ἐπαγγελματίας!

## Μιά ἐνδιαφέρουσα μελέτη γιὰ τὰ ἀρχαία Στάγειρα

Μὲ μεγάλη χαρὰ δεχθήκαμε στὴν διβλιοθήκη τοῦ «Ἀπολλώνιον» ἔνα ἀνάτυπο, πού είχε τὴν εὐγένεια νὰ μᾶς στείλει δὲ φίλος τῆς Έταιρείας κ. Ιωακείμ Παπάγγελος. Πρόκειται γιὰ τὴν ἔργασία του πού διηγησιεύθηκε στὸ τελευταῖο τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Χρονικὴ τῆς Χαλκιδικῆς» πού είναι ἀφιερωμένο στὰ 2.300 χρόνια τοῦ Ἀριστοτέλη. Ο τίτλος τῆς είναι: «Τοπογραφικὲς παρατηρήσεις στὰ ἀρχαῖα Στάγειρα». Περιλαμβάνει μιὰ σύντομη εἰσαγωγὴ ὃπου ἀγαφέρεται διεξοδικὴ η ἐλληνικὴ καὶ ξένη βιβλιογραφία γιὰ τὰ ἀρχαία Στάγειρα καὶ ἀκολουθοῦν οἱ προσωπικὲς παρατηρήσεις πού παρουσιάζουν κατατοπιστικὲς ἀπόψεις τοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου καὶ χαρακτηριστικὰ ἐρείπια.

Γενικὰ πρόκειται γιὰ μιὰ ἔργασία πού προετοιμάζει, στὴν οὐσία, τὴν ἀγασκαφικὴ ἔρευνα τῆς πατρίδος τοῦ πατέρα τοῦ Εύρωπα. Τὴν μελέτη τῆς συμπληρώνει μὲ ἔνα χάρτη ὃπου σημειώγονται οἱ ἀρχαιότητες πού ἔγινε περιποίησε, καὶ μὲ 31 φωτογραφίες πού παρουσιάζουν κατατοπιστικὲς ἀπόψεις τοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου καὶ χαρακτηριστικὰ ἐρείπια.

Τελειώγοντας δὲν μποροῦμε πχρὰ γὰ συγχαροῦμε τὸν κ. Ι. Παπάγγελο καὶ γιὰ τὴν καλαίσθητη ἐμφάνιση τοῦ ἀνατύπου, ἐμφάνιση πού τιμᾶ ιδιαίτερα τὸ γοῦστο του.

Εὐχόμαστε γιὰ συγχείση τὴν προσπάθειά του στὴν ἔρευνα καὶ γγώση τῆς Χαλκιδικῆς μας.

Έλ. Κεφαλοπούλου